

教育部新课标必读

# 普希金诗选

PUXIJIN SHIXUAN

〔俄〕普希金 / 著 黎华 等 / 译



漓江出版社

教 育 部 新 课 标 必 读

# 普希金诗选

---

PUXIJIN SHIXUAN

〔俄〕普希金 / 著 黎华 等 / 译



江苏出版社

## 普希金诗选

作者◎〔俄〕普希金

译者◎黎华 等

责任编辑◎魏志明

封面设计◎罗云

出版发行◎漓江出版社

社址◎桂林市南环路 159-1 号 邮编◎541002

电话◎(0773)2821573 2863956(营销部) 2865335(邮购)

传真◎(0773)2821268 2802018

E-mail: ljchs@public.glptt.gx.cn

<http://www.Lijiang-pub.com>

印制◎桂林市印刷厂

开本◎890×1240 1/32

字数◎477 千字

印张◎18.5

版次◎2003 年 7 月第 1 版

印次◎2003 年 7 月第 1 次印刷

印数◎1—6000 册

书号◎ISBN 7-5407-3011-0/I·1830

定价◎21.00 元

漓江版图书：版权所有，侵权必究

漓江版图书：如有印装质量问题，可随时与工厂调换

## 出版说明

现代社会要求公民具备良好的人文素养和科学素养,具备创新精神、合作意识和开放的视野,具备包括阅读理解与表达交流在内的多方面的基本能力,以及运用现代技术收集和处理信息的能力。

国家教育部以此为指导思想,制定了中小学语文课程新标准,并提出了一批必读的课外书书目。应该说,这是与时俱进的战略措施,必将产生深广的影响。

我社依据国家教育部“新课标”的指定必读书目,编辑出版了这套丛书。除在版本的选择方面着力之外,还力求在编排、导读、插图、编辑含量等方面形成自己的特色。相信会受到广大的教师、学生以及学生家长的喜爱。

漓江出版社



# 目 录

普希金——俄罗斯诗歌的太阳·····	黎 华
致娜塔丽亚·····	5
致诗友·····	11
哥萨克·····	17
致巴秋什科夫·····	22
致尼·格·罗蒙诺索夫·····	27
皇村回忆·····	29
罗曼司·····	39
勒 达·····	43
STANCES·····	47
我的肖像·····	49
给娜塔莎·····	52
水和酒·····	54



## 目 录

给利锡尼·····	55
给巴秋什科夫·····	59
厄尔巴岛上的拿破仑·····	61
致普欣·····	67
梦幻者·····	70
我给友人的遗嘱·····	74
回 忆·····	78
我的墓志铭·····	81
阵亡的骑士·····	82
玫 瑰·····	84
是啊，我幸福过·····	86
泪 珠·····	87
阿那克里翁之墓·····	89
致一位画家·····	91
给 她·····	93
给黛丽亚·····	94
摘自寄彼·安·维亚泽姆斯基公爵函·····	96
致奥加辽娃即兴诗·····	97



## 目 录

窗·····	98
秋天的早晨·····	99
别 离·····	101
真 理·····	103
哀 歌·····	104
月 亮·····	105
歌 者·····	107
致摩耳甫斯·····	108
有一种爱情——是平淡的生活的欢愉·····	109
给友人·····	112
哀 歌·····	113
欢 乐·····	115
苏 醒·····	117
致卡维林·····	119
致一位年轻遗孀·····	120
给杰利维格·····	122
给瓦·列·普希金·····	124
给亚·米·戈尔恰科夫公爵·····	126



# 目 录

题普欣纪念册·····	130
别 离·····	131
包打听·····	133
比田园诗更腻烦，比颂诗更冷淡·····	134
再见吧，忠实的榭树林！·····	135
致奥加辽娃·····	136
致——·····	137
从未去过异邦却深情热爱·····	138
致 她·····	140
自由颂·····	142
给克里夫佐夫·····	147
康 复·····	149
给茹科夫斯基·····	151
题茹科夫斯基肖像·····	154
给幻想者·····	155
致娜·雅·普柳斯科娃·····	157
童 话·····	159
给妖冶的神女·····	161





## 目 录

致恰达耶夫·····	163
果园的雄神·····	166
题索斯尼茨卡娅纪念册·····	167
奥·马松·····	168
多丽达·····	170
致谢尔宾宁·····	171
乡 村·····	173
给家神·····	177
鱼美人·····	179
一幅未完成的画·····	182
独 居·····	183
给弗谢沃洛什斯基·····	184
皇 村·····	188
给托尔斯泰的斯坦司·····	191
寄语戈尔恰科夫公爵·····	193
1819年5月27日·····	196
讥科洛索娃·····	197
我熟悉战斗·····	198



## 目 录

识阿拉克切耶夫·····	199
你和我·····	200
白昼的巨星熄灭了·····	202
唉，为什么她显现出·····	204
致——·····	206
我不怜惜你·····	207
我看见了亚细亚荒瘠的边疆·····	208
题维亚泽姆斯基肖像·····	209
给卡拉乔治之女·····	210
黑色的披巾·····	212
海的女神·····	215
一片片舒卷的白云·····	216
陆地和海洋·····	217
缪 斯·····	219
我失去了自己的希望·····	220
镜前的美人·····	221
战 争·····	222
短 剑·····	224



## 目 录

少 女	227
给卡捷宁	228
给恰达耶夫	230
谁见过那地方?那儿大自然的富丽	234
给普欣将军	236
我快要沉默	237
我的朋友, 我忘了	238
拿破仑	240
忠诚的希腊女儿!	246
致奥维德	247
征 兆	252
讽刺短诗	253
给一个风骚女子	254
给阿列克谢耶夫	257
公爵格·——与我并无交往	260
给维亚泽姆斯基	261
在你面前, 埃莱菲利亚	262
给丹尼斯·达维多夫	263



## 目 录

最后一次，我柔情的女友·····	266
人群中拥挤着·····	268
给友人·····	269
只剩下我孤独的、孤独的一个人啦·····	271
致弗·费·拉耶夫斯基·····	272
给一个希腊女郎·····	274
摘自致雅·尼·托尔斯泰函·····	276
给弗·费·拉耶夫斯基·····	278
令人神往的昔日的亲人·····	281
给费·尼·格林卡·····	283
给阿黛莉·····	285
囚 徒·····	286
小 鸟·····	287
抱 怨·····	288
是谁，波浪啊，把你阻拦·····	289
夜·····	290
羡慕你，勇敢的大海之子·····	291
天真地怀着美好的希望·····	292



## 目 录

恶 魔·····	293
我是荒原上自由的播种者·····	295
你能否原谅我忌妒的猜疑·····	296
给玛·阿·戈利岑娜公爵夫人·····	298
生命的驿车·····	299
全都完结了：从此两情相绝·····	300
致海船·····	301
半个贵族，半个商人·····	303
爱情的荫庇所啊·····	304
摘自致沃尔夫函·····	306
致雅泽科夫·····	308
致大海·····	311
奸 险·····	315
致巴赫切萨拉宫的喷泉·····	317
葡 萄·····	319
啊，玫瑰姑娘·····	320
阴霾的白天熄灭了·····	321
你憔悴而沉默·····	323



## 目 录

给恰达耶夫·····	325
北 风·····	327
尽管我赢得了美人的钟情·····	329
特——是对的·····	330
不理睬那责备的话语·····	331
给婴儿·····	332
寄语列·普希金·····	333
焚毁的信·····	335
致朋友们·····	336
给科兹洛夫·····	337
声誉的想望·····	339
给普·亚·奥西波娃·····	341
保佑我吧，我的护身符·····	342
致凯伦·····	344
如果生活把你欺骗·····	347
酒神之歌·····	348
哦，烈火炽燃的讽刺的诗神！·····	349
田野上残存的花朵·····	351



## 目 录

10月19日·····	352
友 谊·····	362
一切都为怀念你而献出·····	363
冬天的晚上·····	364
欲望之火在血里燃烧·····	367
我姐姐家的花园·····	368
风 暴·····	369
我爱你们莫名的朦胧·····	370
只有玫瑰凋零·····	372
天空中悲伤的月亮·····	373
致安娜·沃尔夫·····	374
在她祖国蔚蓝的天空下·····	375
斯金卡·拉辛之歌·····	376
承 认·····	380
先 知·····	382
给伊·伊·普欣·····	385
斯坦司·····	386
答弗·特·····	388



## 目 录

冬天的道路·····	389
给奶妈·····	391
题亚历山大一世·····	392
寄西伯利亚·····	393
夜莺和玫瑰·····	395
有一株珍奇的玫瑰·····	396
给叶·尼·乌沙科娃·····	397
给吉·亚·沃尔康斯卡娅公爵夫人·····	398
致叶·尼·乌沙科娃·····	400
三条泉水·····	401
阿里翁·····	402
天 使·····	403
多美的夜啊!·····	404
给叶·尼·卡拉姆津娜的颂歌·····	407
诗 人·····	408
在黄金的威尼斯统治的地域附近·····	410
在达官显宦的金色圈子里·····	411
1827年10月19日·····	412





## 目 录

护身符·····	413
春天啊，春天·····	415
给朋友们·····	416
谁知道那地方？那儿苍空·····	418
献给道·····	422
唉！爱情的话儿絮絮叨叨·····	423
回 忆·····	425
你和您·····	426
枉然的赠品·····	427
冷风还在飒飒地刮着·····	428
年轻的小牝马呀·····	429
她的眼睛·····	430
你不要，美人啊，在我面前再唱·····	432
肖 像·····	434
挚 友·····	435
预 感·····	436
豪华的都城·····	438
喷泉和溅满水花的围墙·····	439